

Gwasanaeth a manylion cyswllt	
Gwasanaeth:	Addysg
Manylion cyswllt:	gems@newport.gov.uk
Enw'r Hysbysiad Preifatrwydd:	Gwasanaeth Addysg Lleiafrifoedd Ethnig Gwent

Ffynhonnell gwybodaeth a chategorïau o wybodaeth yn cael eu prosesu
Mae'r adran hon ond yn berthnasol os yw data personol wedi'i gael gan ffynhonnell ond chi eich hun (gwrthrych y data).
Mae Cyngor Dinas Casnewydd wedi cael y categorïau canlynol o'ch data personol:
Enw Cyfenw Ethnigrwydd Iaith y Cartref Dyddiad geni
Rydym wedi cael eich gwybodaeth gan:
Ysgol y disgybl

Diben a sail gyfreithiol dros ddefnyddio eich gwybodaeth
Yma, byddwn yn egluro ein rheswm dros gasglu eich data personol a'r rhesymau dros brosesu.
Ein sail gyfreithiol dros brosesu eich gwybodaeth:
Mae rhwymedigaeth statudol arnom i brosesu eich data personol
Mwy o fanylion am ein sail gyfreithiol dros ddefnyddio eich gwybodaeth a diben prosesu:
Mae angen prosesu ar gyfer perfformio tasg a wneir er budd y cyhoedd neu wrth ymgymryd ag awdurdod swyddogol a roddir i'r rheolwr. Mae'n ofynnol i ni asesu'r Saesneg a gallu'r disgyblion mewn ysgolion yn eu mamiaith. Yna gellir rhoi cymorth ar waith yn yr ysgol i gefnogi disgyblion i gaffael iaith.
Yr hawl i dynnu caniatâd yn ôl
Os ydym yn dibynnu ar eich caniatâd i brosesu eich data, mae gennych hawl i dynnu eich caniatâd i'r prosesu hwn yn ôl ar unrhyw adeg. I wneud hyn, cysylltwch â'r person a enwir ar ben yr hysbysiad preifatrwydd hwn. <i>(Dim ond yn berthnasol i brosesu ar sail caniatâd)</i>
Rhaid i chi roi'r wybodaeth y mae ei hangen arnom i ddarparu'r gwasanaeth i ni, os oes naill ai:
a) Ymrwymiad contract i wneud felly, neu b) Ymrwymiad statudol i wneud felly.
<i>(Dim ond yn berthnasol os mai cyflawni contract neu ddyletswydd/tasg Cyhoeddus yw'r sail gyfreithiol dros broses).</i>
Mae canlyniadau peidio â rhoi gwybodaeth fel a ganlyn:

Ni fydd disgyblion yn hysbys i Wasanaeth Addysg Lleiafrifoedd Ethnig Gwent (GEMS). Ni chaiff cymorth ei weithredu ac ni chaiff anghenion iaith eu hadnabod.

Data Categori Arbennig

(Dim ond yn berthnasol os mai data categori arbennig sy'n cael ei brosesu)

Weithiau rydym yn prosesu categori arbennig a ddiogelir yn fwy dan y Ddeddf Diogelu Data. Y rheswm am hyn yw y ystyrir bod data categori arbennig yn fwy sensitif. Os ydym yn prosesu eich data categori yna mae angen i ni sefydlu sail gyfreithiol bellach dros brosesu, ac rydym wedi tynnu sylw at hyn isod:

Choose a further lawful basis.

Penderfynu awtomataidd/proffilio

(Dim ond yn berthnasol os ydym yn gwneud penderfyniad awtomataidd ar wrthrych data)

Weithiau rydym yn defnyddio cyfrifiaduron neu dechnoleg i'n helpu ni i wneud penderfyniadau ar y gwasanaeth rydym yn eu cynnig i chi. Isod ceir manylion am y systemau penderfynu neu broffilio rydym wedi'u defnyddio, a sut daethpwyd i'r penderfyniad:

Click here to enter text.

Pwy fydd yn gweld eich gwybodaeth bersonol?

Cyngor Dinas Casnewydd yw'r rheolydd data a'r Swyddog Diogelu Data yw:

Rheolwr y Gwasanaethau Digidol

E-bost: information.management@newport.gov.uk

Ffôn: 01633 656656

Gallai rheolwyr data eraill hefyd fod yn gyfrifol am eich gwybodaeth, yn dibynnu ar yr amgylchiadau penodol. Cysylltwch â'r gwasanaeth am fwy o wybodaeth.

Prif ddefnyddwyr eich gwybodaeth bersonol yw:

Staff Gwasanaeth Addysg Lleiafrifoedd Ethnig Gwent

Gallen ni rannu eich gwybodaeth o fewn Cyngor Dinas Casnewydd:

Gellir rhannu gwybodaeth gydag adrannau eraill yn y gwasanaeth addysg

Gallen ni rannu eich gwybodaeth gyda sefydliadau allanol eraill:

Cyngor Ffoaduriaid Cymru

Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen

Cyngor Sir Fynwy

Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent

Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili

Alltudion ar Waith

Weithiau rydym yn defnyddio help arbenigol sefydliadau/cwmnïau eraill i brosesu eich data ar ein rhan. 'Proseswyr data' yw'r cwmnïau hyn. Wrth brosesu eich data, rydym yn defnyddio'r proseswyr data canlynol:

Ddim yn berthnasol

Manylion unrhyw brosesau o drosglwyddo eich gwybodaeth bersonol yn rhyngwladol:
(os yn berthnasol)

Ddim yn berthnasol

Ceisiadau am wybodaeth

Gallai'r holl wybodaeth a gofnodwyd y mae Cyngor Dinas Casnewydd yn ei chadw fod yn destun ceisiadau yn unol â Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000, Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004 a'r Ddeddf Diogelu Data.

Os hoffech chi wneud cais am gopi o'r wybodaeth bersonol sydd gennym amdanoch, gallwch wneud cais cael copi o'n **Ffurflen Gais Gwybodaeth Bersonol** yma:

Information.management@newport.gov.uk

Os hoffech chi gyflwyno Cais Rhyddid Gwybodaeth/Gwybodaeth Amgylcheddol, gallwch gyflwyno eich cais i ni yma:

<http://www.newport.gov.uk/cy/Council-Democracy/Transparency/Freedom-of-information.aspx>

Eich hawliau

Mae'r Ddeddf Diogelu Data yn rhoi nifer o hawliau i chi. Nodwch nad yw pob un o'r hawliau hyn yn ddiamod a bydd angen i ni ystyried eich cais wedi'i dderbyn. Mae gennych yr hawl i wneud cais:

- i'ch data gael ei gywiro os yw'n anghywir neu'n anghyflawn;
- i'ch data gael ei ddileu;
- i gyfyngu ar eich data'n cael ei brosesu;
- i arfer eich hawl i drosglwyddo data;
- i wrthwynebu i brosesu at ddibenion marchnata uniongyrchol, proffilio a phenderfynu awtomataidd.

Ym mhob achos, cyflwynwch eich cais i:

information.management@newport.gov.uk

Gweithdrefn Gwyno

Os nad ydych yn hapus gyda'r ffordd mae Cyngor Dinas Casnewydd yn defnyddio eich data, mae gennych yr hawl i gwyno i ni. Os hoffech chi gwyno, cysylltwch â ni trwy anfon e-bost aton ni yn;

Information.management@newport.gov.uk

Os nad ydych yn fodlon ar ganlyniad eich cwyn, gallwch wneud cais yn uniongyrchol i'r Comisiynydd Gwybodaeth am benderfyniad. Yn gyffredinol, ni alla y Comisiynydd wneud penderfyniad oni bai eich bod wedi dihybyddu gweithdrefn gwyno'r Cyngor. Gellir cysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn:

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth,
Wycliffe House, Water Lane,
Wilmslow,
Sir Gaeelleon
SK9 5AF.

Am faint y byddwn ni'n cadw eich gwybodaeth?

Manylion y cyfnod cadw

Byddwn yn cadw eich gwybodaeth yn unol â'n Polisi Cadw a Gwaredu Gwybodaeth, dim ond cyhyd ag y bo angen. Wedi hynny caiff ei dileu neu ei dinistrio. Ystyrir bod ffeil GEMS disgybl yn rhan o'i ffeil addysg gyffredinol, ac yn hynny o beth, caiff ei chadw tan ben blwydd y plentyn yn 25 oed